



UniFrame Fenster-Innenrahmen (mit Verdunkelung & Insektenschutz)

Vnitřní rám okna UniFrame (se zatemňovací roletou a moskytiérou)

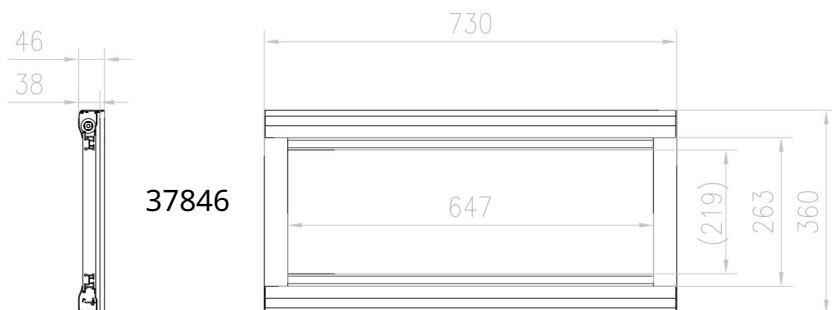
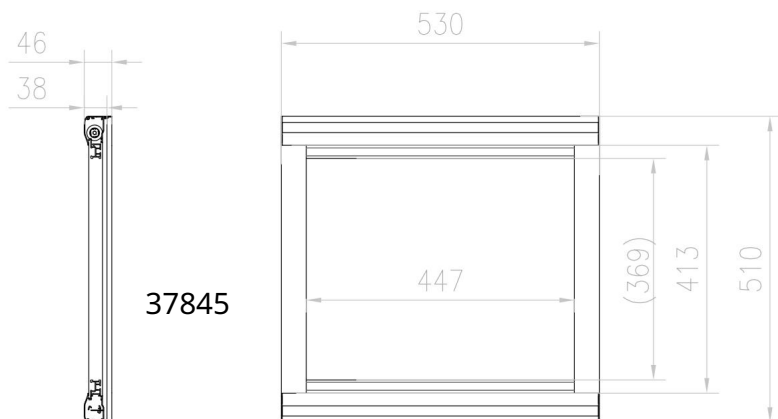
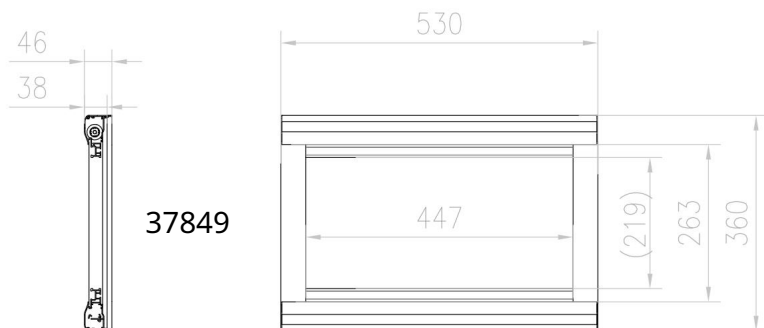
37845 / 37846 / 37847 / 37848 / 37849



DE – BENUTZERHANDBUCH	04 - 09
CZ – POKYNY PRO UŽIVATELE	10 - 15
IT – MANUÁL D'ISTRUZIONI	16 - 21
ES – PRÍRUČKA DEL USUARIO	22 - 27
FR – MANUEL D'UTILISATION	28 - 33
NL – INSTRUCTIE HANDLEIDING	34 - 39
FI – KÖYTTÖOHJE	40 - 45
DK – NÅRÅDÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ	46 - 51
SE – NÅVOD K POUŽITÍ	52 - 57

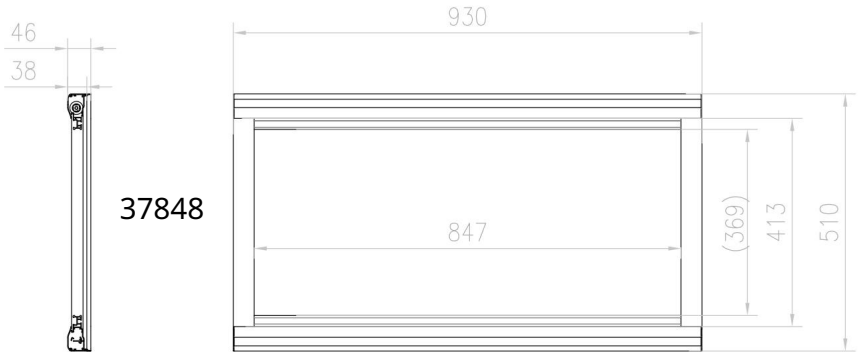
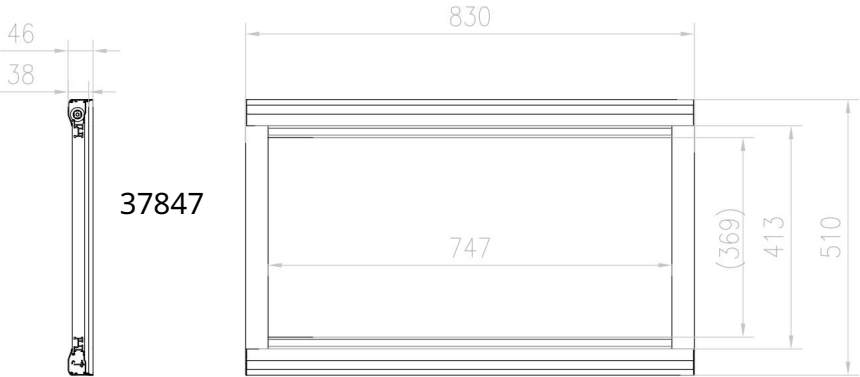
ROZMĚRY

jednotka: mm



ROZMĚRY

jednotka: mm



Číslo položky	Velikost výřezu okna ŠxV (mm)	Velikost vůle ŠxV (mm)	Velikost vůle ŠxV (mm)
37849	500x300	530x360	447x219
37845	500x450	530x510	447x369
37846	700x300	730x360	647x219
37847	800x450	830x510	747x369
37848	900x450	930x510	847x369

OBSAH

Německo		
EN	ROZMĚRY	2 - 3
	ZAVEDENÍ	11
TO	ROZSAH DODÁVKY	11
ES	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	11
FR	POKYNY K PROVOZU	12
Nizozemsko	MONTÁŽ	12
FI	KROK 1: ZKONTROLUJTE ROZMĚRY A POLOHU	12
	KROK 2:	12
Dánsko	KROK 3: UTÁHNĚTE SAMOVŘEZNÉ ŠROUBY SE ZÁPUSTNOU HLAVOU	13
JV	KROK 4: UPEVNĚNÍ KRYTŮ	13
	KROK 5: MONTÁŽ DISTANČNÍCH PROFILŮ PRO NASTAVENÍ VÝŠKY 14	
	POKYNY K PÉČI	14
	LIKVIDACE	15
	ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	15

ZAVEDENÍ

Zvolili jste si vysoce kvalitní výrobek značky CARBEST. Abyste si z tohoto výrobku mohli užívat dlouhou dobu, přečtěte si před jeho použitím pečlivě návod k obsluze.

Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům a varováním, abyste předešli poškození výrobku a zraněním.

Tyto pokyny vycházejí z norem a předpisů EU. Při používání produktu v zahraničí proto dodržujte směrnice a zákony specifické pro danou zemi.

Uschovejte si tyto pokyny pro budoucí použití a v případě prodeje produktu je předejte třetím stranám.

V případě jakýchkoli dotazů, problémů nebo návrhů týkajících se tohoto produktu kontaktujte prosím náš zákaznický servis. Vždy uvádějte číslo položky a faktury a také číslo zákazníka (pokud je k dispozici).

Kontakt na servis:

Reimo Reisemobil Centre GmbH

Boschring 10, 63329 Egelsbach

Telefon: +49 6150 8662-370

E-mail: service@reimo.com

ROZSAH DODÁVKY

- Předmontovaný vnitřní rám s moskytiérou a zatemňovací skládací roletou
- Montážní materiál (4 x samořezné šrouby se zapuštěnou hlavou 3,9x45 mm)
- Distanční profily: 4 hliníkové profily, 4 plastové díly



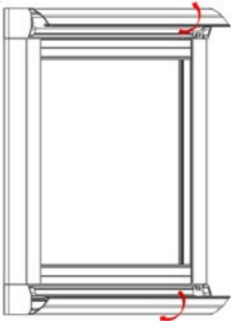
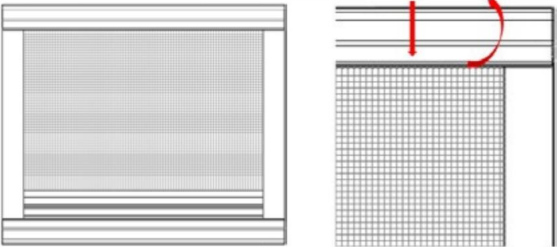
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pokud nemáte dostatečné znalosti o instalaci, pověřte instalaci vnitřních rámu odbornou firmou.
- Abyste zabránili pádu nebo poškození rolet během jízdy, otevřete je prosím úplně nebo zavřete obě strany a ujistěte se, že jsou magnety zajištěny.

POKYNY K PROVOZU

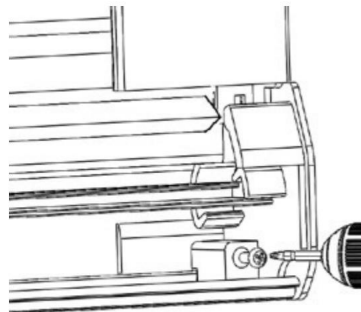
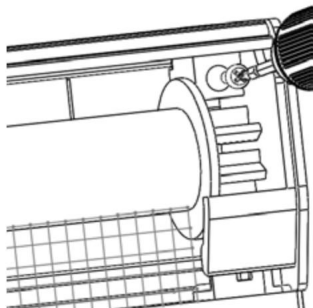
Abyste zabránili pádu nebo poškození rolet během jízdy, otevřete je úplně nebo zavřete obě strany a ujistěte se, že jsou magnety zajištěny.

MONTÁŽ

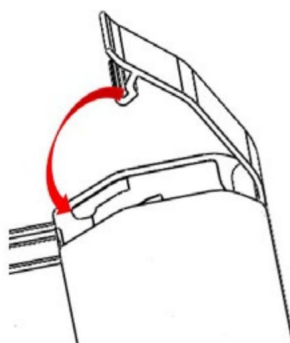
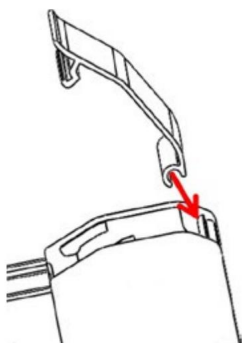
KROK 1: ZKONTROLUJTE ROZMĚRY A POLOHU Zarovnejte vnitřní rám s polohou okna v interiéru vozidla a zkontrolujte, zda pasuje. Upozorňujeme, že před instalací zatemňovacího systému je nutná vhodná podkladová konstrukce. POZNÁMKA Pokud je poloha rukojeti narušena nebo jsou po stranách mezery, přejděte nejprve k bodu 5.	
KROK 2: Sejměte horní a spodní kryt vnitřního rámu Postupujte prosím podle kroků A a B:	
Krok A. Úplně otevřete roletu moskytiéry, vytáhněte kryt zespodu nahoru a sejměte jej.	
Krok B. Úplně otevřete skládanou zatemňovací roletu, stáhněte kryt shora dolů a sejměte jej.	

KROK 3: UTÁHNĚTE SAMOVŘEZNÉ ŠROUBY SE ZÁPUSTNOU HLAVOU

V každém rohu jsou montážní otvory. Moskytiéru zcela otevřete a utáhněte šrouby. Tento krok opakujte na boku skládané zatemňovací rolety.

**KROK 4: UPEVNĚNÍ KRYTŮ** Vložte horní konec krycí

desky do drážky a poté kryt pevně zatlačte na místo.



Německo

EN

TO

ES

FR

Nizozemsko

FI

Dánsko

JV

Němcko

EN

TO

ES

FR

Nouveau

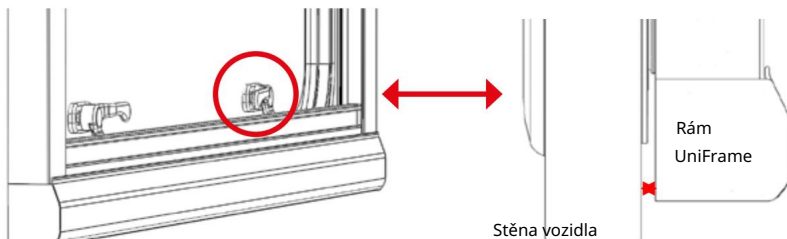
FI

Dánsko

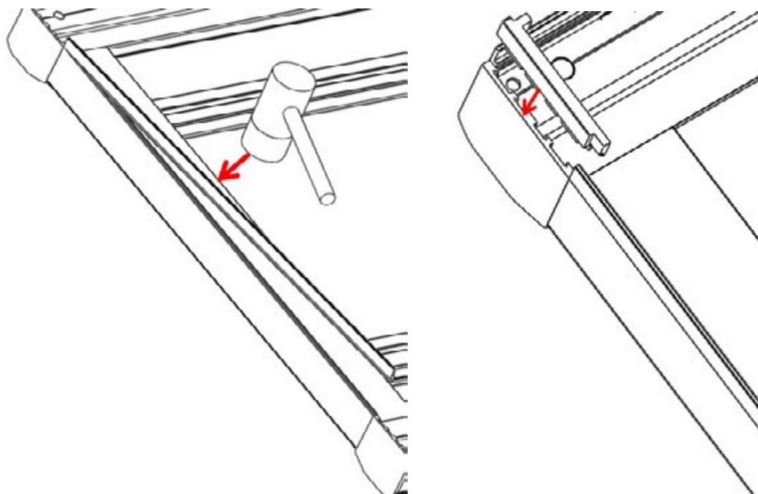
jy

KROK 5: MONTÁŽ DISTANČNÍCH PROFILŮ PRO NASTAVENÍ VÝŠKY

Zkontrolujte, zda protikusy okna (např. kliky) nemají vliv na použití moskytiéry nebo zatemňovacího roletového mřížky. Zkontrolujte, zda montážní prvky okna ovlivňují instalaci vnitřního rámu.



V případě potřeby vložte do drážky distanční profily, abyste výšku upravili podle délky. Začněte s hliníkovými profily a poté vložte plastové díly.

**POKYNY K PÉČI**

- Abyste snížili riziko poškození teplem v důsledku silného slunečního záření, zavírejte prosím skládanou roletu pouze dvakrát třetiny cesty, když slunce svítí velmi silně.
- Moskytiéru a skládanou roletu pravidelně čistěte měkkým hadříkem.
- Nepoužívejte ostré předměty ani dráždivé chemické čisticí prostředky, protože by mohly žaluzie poškodit systém.

LIKVIDACE

Obal zlikvidujte podle typu: Karton do odpadního papíru, fólii a polystyren do nádoby na tříděný odpad. Pokud chcete výrobek trvale vyřadit z provozu, obraťte se na nejbližší recyklační středisko nebo na svého specializovaného prodejce, kde vám sdělí platné předpisy pro likvidaci.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Společnost Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach (dále jen „Reimo“ nebo „my“) poskytuje na výrobky prodávané pod vlastní značkou „Carbest“ tříletou záruku, a to kromě zákonných práv týkajících se vad.

Záruční doba začíná běžet datem vystavení příslušné faktury. Územní rozsah naší záruky se vztahuje na území Spolkové republiky Německo.

Pokud se během záruční doby u vámi zakoupených produktů zjistí jakékoli vady materiálu nebo výrobní vady, poskytneme vám v rámci záruky dle našeho uvážení jednu z následujících služeb: • Zboží opravíme zdarma; nebo

- Zboží vám zdarma vyměníme za ekvivalentní produkt.

Společnost Reimo získá vlastnictví všech originálních dílů, které budou vyměněny v rámci výše uvedených záručních služeb. Získáte vlastnictví nových nebo náhradních dílů.

Jakékoli opravy nebo výměny provedené v rámci záruky vás neopravňují k prodloužení ani obnovení příslušné záruční doby. Pokud chcete uplatnit záruční nárok, kontaktujte prosím prodejce, od kterého jste daný produkt zakoupili, nebo přímo společnost Reimo jakožto ručitele:

Reimo Reisemobil-Center GmbH, Boschring 10, D-63329 Egelsbach, Tel.: +49 6150 8662-310

Záruka se nevztahuje na zjištění jakýchkoli jiných vad než vad materiálu nebo výrobních vad.

Dále budou reklamace zamítnuty, pokud bude jakékoli poškození způsobeno:

- běžné opotřebení;
- nesprávné a neurčené použití výrobku;
- nesprávná obsluha, instalace, montáž, uvedení do provozu nebo provoz v rozporu s příslušnými pokyny k použití a/nebo instalaci, zejména pokud nejsou dodržovány pokyny pro údržbu a péči nebo varování;
- nedodržení jakýchkoli bezpečnostních opatření;
- použití síly (např. bití);
- opravy svépomocí;
- použití neoriginálních dílů nebo dílů neschválených výrobcem;
- faktory prostředí (např. teplo, vlhkost);
- okolnosti, za které výrobce nenese odpovědnost (např. přírodní katastrofy, nehody); nebo
- nesprávná přeprava.

Abyste mohli uplatnit reklamaci, musíte nám umožnit prošetření daného případu (např. zasláním zboží).

Použijte prosím bezpečné balení, aby se zboží během přepravy nepoškodilo.

Pro uplatnění záruky musíte k zásilce zboží přiložit kopii faktury. To nám umožní ověřit, zda jsou splněny záruční podmínky. Pokud kopii faktury nepřiložíte, můžeme odmítnout poskytnutí služeb v rámci záruky. Pokud je vaše záruční reklamace oprávněná, nevzniknou vám žádné náklady na dopravu (tj. uhradíme vám veškeré náklady na dopravu vynaložené na zaslání zboží). Včetně dopravy v rámci Spolkové republiky Německo).

Upozornění:

Tato záruka výrobce poskytovaná společností Reimo neomezuje žádná zákonná záruční práva, která byste mohli uplatnit vůči společnosti Reimo / prodejci v případě vad; příslušná práva můžete uplatnit bezplatně.

Tato záruka výrobce nemá žádný vliv na žádná zákonná záruční práva, která můžete mít vůči společnosti Reimo.

Naopak, tato záruka výrobce slouží k upevnění vašeho právního postavení.

Pokud je některá z vámi zakoupených položek vadná, můžete vůči společnosti Reimo kdykoli uplatnit svá zákonná záruční práva, bez ohledu na to, zda se na vady vztahuje záruka, nebo zda je v rámci záruky uplatňován nárok.

Německo

EN

TO

ES

FR

Nizozemsko

FI

Dánsko

JV



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
NĚMECKO · WWW.REIMO.COM
VYROBENO V ČÍNĚ · © REIMO 04/2025